

[Text]

Mr. Penner: But some advice must have been offered for the next fiscal year concerning the \$8 million, that the program was over-generously funded to begin with. Is that correct?

Mr. Faulkner: The nature of the program is, as I indicated, a top-up program. In other words, it requires an assessment of current priorities done on an annual basis. I think it was understood that, for that reason, there was always a possibility changes could be made, and that would not create any immediate shortfalls in the objectives of the program, which was to be prepared over a period of seven years.

• 1555

Mr. Penner: Okay that is what I was looking for.

The expenditure and program review also called for some cuts amounting to \$7.8 million in the administrative area under certain programs. I wonder if any of the officials present could give some indication of what work they have done up to this time in getting ready for the reduction of that amount of money. What will you be trimming administratively? What are these certain programs which are going to be affected, and which ones are they?

Mr. Lafontaine: Mr. Chairman, I will ask the Assistant Deputy Minister of Finance, who has been co-ordinating this exercise, to answer this question.

Mr. Veinot (Assistant Deputy Minister, Finance and Professional Services, Department of Indian Affairs and Northern Development): The total reduction for the department was \$7.8 million, and \$5 million of that \$7.8 million is in the capital area. We have a \$300 million capital budget and \$5 million will come out of it, with an attempt being made to restrict that reduction to departmental capital purchases. Now, \$1 million relates to a reduction in data processing costs which we were able to build into next year. That leaves, then, a total of \$1.8 million, which includes a number of small items spread across both the Indian program and the northern program. None of those reductions is significant, and of course, the package presented by the Minister looked at both significant and rather non-significant reductions. The decision was taken not to take a lot of reduction from the programs for Indian people and northerners.

Mr. Penner, do you wish to go into the detail of the \$1.8 million?

Mr. Penner: Yes, in a moment. So the administrative part of that saving, then, is \$1 million, and \$6.8 million is combining the capital budget and what you describe as a number of small items in various programs.

Mr. Veinot: Yes. I should add that we were advised specifically not to look at administrative overhead because there would be further reductions coming which would be directed. Our Minister has now received this direction, and there will be a further \$3.5 million reduction in departmental

[Translation]

M. Penner: Mais pour que l'on songe à amputer ce programme de 8 millions l'année prochaine, il a bien fallu que quelqu'un juge qu'il était trop abondamment doté. N'est-ce pas juste?

M. Faulkner: Je vous l'ai dit, c'est un programme d'appoint. Autrement dit, il nécessite une évaluation annuelle des priorités. Il me paraissait entendu que, pour cette raison, la possibilité existe que des changements soient apportés, sans que cela nuise en rien aux objectifs du programme, lequel s'étend sur un total de sept années.

M. Penner: D'accord, cela répond à ma question.

Le réexamen des dépenses et des programmes a également donné lieu à une réduction de 7,8 millions de dollars des frais administratifs de certains programmes. Les fonctionnaires présents pourraient-ils nous donner une idée des travaux qu'ils ont entrepris afin de se préparer à cette réduction des frais administratifs. Où vont intervenir les coupures? Quels programmes seront touchés?

M. Lafontaine: Monsieur le président, je vais demander au sous-ministre adjoint chargé des finances, qui a coordonné ce travail, de répondre.

M. Veinot (sous-ministre adjoint, Finances et services professionnels, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien): La réduction totale décidée pour le ministère est de 7,8 millions de dollars, dont 5 millions de dollars portent sur les dépenses en capital. Nous avons un budget d'investissement de 300 millions de dollars qui va être amputé de 5 millions de dollars, notamment dans le domaine des achats de biens d'équipement. Par ailleurs, une économie d'un million de dollars sera réalisée dans le secteur du traitement des données l'année prochaine. Il reste donc 1,8 million de dollars, qui seront prélevés sur un certain nombre de petits postes dispersés dans le programme des affaires indiennes et des affaires du Nord. Aucune de ces réductions n'est importante. Le train de mesures annoncées par le ministre comporte évidemment des réductions importantes et d'autres, mineures. La décision a été prise de ne pas procéder à de grosses coupures dans les programmes qui bénéficient aux Indiens et aux habitants du Nord.

Monsieur Penner, voulez-vous entrer dans le détail des 1,8 million de dollars?

M. Penner: Oui, dans un instant. La partie administrative des coupures se monte donc à un million de dollars, pour un total de 6,8 millions de dollars si l'on combine le budget d'investissement et ce que vous décrivez comme les petits postes budgétaires de divers programmes.

M. Veinot: Oui. J'ajoute que nous avons eu pour instruction expresse de ne pas nous attacher aux dépenses de fonctionnement car d'autres réductions interviendraient par suite d'instructions venues d'en haut. Notre ministre a maintenant reçu ces directives et il y aura une réduction supplémentaire de 3,5 millions de dollars des dépenses de fonctionnement du